

# GAZETA DE CARACAS.

No 52.

VIERNES, 11 DE AGOSTO, DE 1809.

TOMO I.

*Correspondencia entre el Austria y la Francia, precedente à la declaracion de la guerra.*

En el mes de Abril pasó Bonaparte al Senado, como un comprobante de la justicia de su causa en la guerra contra el Austria, la correspondencia que habia precedido entre el Conde Metternich Embaxador Austriaco en Paris y el Ministro Champagny. Las notas y cartas confidenciales del último están llenas de reconvenções contra la conducta del Gabinete de Viena por las providencias administrativas y militares, dirigidas à asegurar la independencia del Austria; por la publicacion de algunos papeles de los Patriotas Españoles en los dominios del Emperador Francisco, y por la repugnancia de S. M. I. à sancionar con su reconocimiento la usurpacion de la corona de España en favor de Joseph.

Tales son los motivos con que ha creído Bonaparte justificar sus procedimientos y hacer aparecer al Austria como agresora. Aquel estado, cuyas fronteras se veian circumvaladas de tropas, y cuya proxima disolucion era la voz general de la Europa, no debia en el concepto de Bonaparte prevenirse para un acontecimiento, que su perfidia y su desmesurada ambicion hacian demasiado probable; y las mas pequeñas apariencias de oposicion à su designio de absorberlo todo, eran otros tantos actos de insubordinacion à la supremacia del Grande Imperio.

No pueden tomarse en otro sentido los insultos que à presencia de toda su corte oyó de su boca el Embaxador Metternich en la solenne ocasion de haber pasado à complimentarle con todo el cuerpo diplomatico, como tampoco los que pronunció Champagny contra la Corte de Viena en la conferencia que tuvo con el mismo Embaxador el 2 de Marzo; ni la baxa adulacion de sus cómplices puede disfrazar la debilidad de sus motivos en la exposicion que hace de ellos Champagny, y en la representacion del senado de 18 de Abril; documentos que à falta de otros serian suficientes para atestiguar à las posteridad hasta que punto se ha llevado en Francia la subversion de todos los principios, y el desprecio de todos los derechos.

Exalta Champagny la generosidad de Bonaparte por haber restituido al Emperador de Austria su Capital y sus Estados. *V. M.*, dice, *no pudo ver sin una commocion profunda à aquel Monarca despojado de su fuerza y de su grandeza.* ¿Mas con qué sentimiento ha considerado Bonaparte à la familia soberana de España à quien él mismo habia despojado de su fuerza y de su grandeza por medio de la mas horrorosa y premeditada traycion? : Se quiere dar

à entender que este enemigo de los Pueblos y de los Reyes es capaz de alguna generosidad ó puede experimentar alguna commocion à vista de las vicisitudes de la fortuna; y nos lo intenta persuadir el mismo que conoce las profundidades de aquel carácter que reúne todos los extremos y todos los contrastes, que es susceptible de la mas negra hipocresia, de la supercheria mas calculada, y del mas sostenido disimulo; como de los mas fogosos arrebatamientos y de las pasiones mas immoderadas; él mismo, que conoce aquel corazon, à quien la amistad, el amor, todos los sentimientos que hacen agradable la vida son absolutamente forasteros, aquel corazon que no palpita de placer, sino à vista de los quadros de la desolacion y de la muerte, que no goza sino quando consume los mas grandes delitos!

¿Y quien es el que mucho tiempo hace no ha podido avaluar los motivos de esta pretendida generosidad, y las causas que influyeron en aquel tratado de Presburgo, tan aceleradamente estipulado, y tan mal cumplido por Bonaparte? El Emperador de Austria habia sido vencido, su capital estaba en poder de un conquistador feroz; pero la Hungría se hallaba intacta; pero restaban por conquistar la mayor parte de la Bohemia y del Austria. El sistema de la Prusia se mudaba visiblemente, y nada era mas precario que su neutralidad. Si Bonaparte se internaba mas en Bohemia, encontraba al exercito Ruso que mas cercano à sus refuerzos y à sus aprovisionamientos, no podia dexar de ser mas formidable; y de mas de esto presentaba à la Prusia una ocasion que no obstante la ceguedad de sus consejos hubiera sido inmediatamente aprovechada para establecer su preponderancia, y libertar à la Europa del azote que amenazaba desolarla enteramente. Si trataba de dirigirse à la Hungría, aquella parte de los Estados Austriacos tan temible por la fidelidad y valor de sus habitantes, iba à chocar con el exercito casi intacto del Archiduque Carlos que volaba al socorro de la Capital invadida. Era por tanto necesario para la execucion de sus proyectos futuros, y para prevenir los descalabros que hubiera podido ocasionar su obstinacion en continuarsus conquistas, aprovechar el desaliento momentaneo del Austria, deslumbrar à la Europa con un rasgo aparente de generosidad, y lisongear su instinto destructor con la certidumbre de que quando hubiese abatido la Prusia, intimidado ó seducido la Rusia, y organizado la confederacion del Rin, seria el Austria una presa fácil de devorar.

Entre los documentos publicados por Bonaparte nos han parecido demasiado importantes

los tres que siguen para privar de su conocimiento á nuestros lectores. El primero es la carta del Emperador de Austria á Napoleon escrita en la época de las conferencias de Erfurt. El segundo es una orden de Napoleon á sus Príncipes de la confederacion del Rin; y el tercero la repuesta insultante y grosera dada por el mismo al Emperador de Austria.

*Presburgo, 18 de Setiembre.*

*Señor y hermano mio,*—Mi Embaxador en Paris me ha hecho saber que V. M. I. se dirige á Erfurt, donde se encontrará con el Emperador Alexandro, y no he podido dexar de valerme con ansia de la ocasion de acercarse V. M. á mi frontera para renovarle el testimonio de la amistad y alta estimacion que le he profesado, y para enviarle al Baron de Vincent con el fin de que le lleve el seguro testimonio de estos invariables sentimientos. Melisonjeo de que V. M. no ha dexado nunca de estar convencido de ellos, y que si los falsos colores dados á unas instituciones interiores y puramente orgánicas, como las que he establecido en mi Monarquia, le han hecho por un momento concebir dudas sobre la perseverancia de mis intenciones, las explicaciones que sobre este asunto ha presentado el Conde de Metternich á su Ministro las habran disipado enteramente. El Baron de Vincent podrá confirmar á V. M. estos detalles, y añadir quantas ilustraciones pueda desear. Le suplico le conceda igual benevolencia á la que se dignó dispensarle en Paris y en Varsovia. Las nuevas muestras que de ella le dé V. M., serán para mi la prenda menos equivocada de la entera reciprocidad de sus sentimientos, y pondrán el sello á esta entera confianza, que nada dexará que añadir á nuestra mutua satisfaccion. Dignaos aceptar la seguridad del inalterable afecto y alta consideracion con que soy, Señor y hermano mio, de V. M. I. y R.

El buen hermano y amigo *Francisco.*

*A los Reyes de Baviera, de Saxonía, Westphalia, Wurtemberg, Gran Duque de Baden, y Principe Primado.*

*Señor y hermano mio,*—Las seguridades dadas por la Corte de Viena de que las milicias iban á ser retiradas para no reunirse otra vez, y de que ningun armamento causaria nuevas inquietudes a las fronteras de la confederacion; la carta adjunta del Emperador de Austria, las reiteradas protestaciones del Baron de Vincent, y mas que todo esto, el haberse ya empezado á executar diferentes promesas hechas por el Austria, me hacen escribir á V. M. que creo que la tranquilidad de los Estados de la confederacion no está de ninguna manera amenazada, y que queda al arbitrio de V. M. levantar sus campamentos, y restituir sus tropas á los cuarteles en los términos acostumbrados. Pienso que es conveniente que su Ministro en Viena reciba por instruccion de mí, siempre que se le ofrezca, que los campa-

mentos se formaran otra vez y que las tropas de la confederacion y del Protector volveran á tomar una actitud hostil, luego que el Austria haga armamentos extraordinarios é inusitados; y que en fin queremos tranquilidad y seguridad.

*Erfurt 12 de Octubre.*

*Napoleon.*

*Erfurt, 14 de Octubre.*

*Señor y hermano mio,*—Doy gracias á V. M. I. y R. por la carta que se ha servido escribirme, y que me ha entregado el Baron de Vincent. Jamas he dudado de las rectas intenciones de V. M.; pero no por eso he dexado de temer un momento que volviesen á renovarse entre nosotros las hostilidades. Hay en Viena una faccion que afecta el miedo para precipitar vuestro gabinete á medidas violentas que originarian desgracias mayores que las que han precedido. Estuvo á mi arbitrio desmembrar la monarquia de V. M., ó dexarle menos poderoso. No quise. Lo que es V. M., lo es por mi dictamen. He aqui la prueba mas evidente de que nuestras cuentas estan soldadas, y de que no quiero nada suyo. Siempre estare pronto á garantir la integridad de su monarquia. Nada hare jamas contra los principales intereses de sus estados; pero V. M. no debe volver á poner en discusion lo que 15 años de guerra han terminado, y debe prohibir toda medida que provoque la guerra. La última leva en masa la habria producido, si hubiese yo podido temer que aquella leva y aquellos preparativos se habian combinado con la Rusia. Acabo de licenciar los campamentos de la confederacion. Cien mil hombres de mis tropas van á Boloña á renovar mis proyectos contra la Inglaterra. Absténgase V. M. de todo armamento que pueda causarme inquietud, y producir una diversion en favor de la Inglaterra. Debi creer, quando tuve la dicha de ver á V. M. y de concluir el tratado de Presburgo, que nuestros asuntos se habian terminado para siempre, y que podia entregarme á la guerra maritima sin recelo ni distraccion. Desconfie V. M. de los que hablandole de los peligros de su monarquia, turban asi su dicha, la de su familia y sus pueblos. Ellos solos son los peligrosos; ellos llaman los peligros que fingen temer. Con una conducta recta, franca y simple hará V. M. venturosos a sus pueblos, gozara la felicidad que V. M. mismo debe echar menos despues de tantas turbaciones, y estará seguro de tener en mí un hombre decidido á no hacer nunca nada contra sus principales intereses. Si sus medidas manifiestan confianza, la inspirarán. Hoy la mejor politica es la sencillez y la verdad. Confieme V. M. sus inquietudes, y quando se haya podido sugerirselas, yo las disiparé al instante. Permitame V. M. la última frase; siga su opinion, y su modo de pensar, que es muy superior al de sus consejos. Pido á V. M. que dé á mí carta un buen sentido, y que nada vea en ella que no sea para el bien y tranquilidad de la Europa y de V. M. Soy, &c.

*Napoleon.*

## AUSTRIA.

*Viena, 17 de Abril.* El General S. Jullian, que acompaña al Archiduque Fernando, está nombrado Comisario Civil para la organización del Ducado de Varsovia. El destronado Elector de Hesse-Cassel, y el Principe de Orange han excitado en Alemania revoluciones formidables al Usurpador. La Calabria dá mucho que hacer á los soldados de Murat, y las ciudades Anseáticas esperan una ocasion favorable para sacudir el yugo. El Teniente General, Baron de Jelachich de Busin, es el que ha promovido la gloriosa insurreccion del Tirol: en la de Westphalia hay complicadas muchas personas del mas alto rango, entre ellas una hermana del Ministro Prusiano Von Stein; y aunque la corte de Cassel ha expedido decretos severos contra los insurgentes, está muy distante de haber sofocado una fermentacion que se hace de dia en dia mas universal.

*Trieste, 23 de Abril.* Se asegura que los habitantes de Chiozza cerca de Venecia han sacudido el yugo de los Franceses, y dado entrada á los Austriacos. El General Chastellar ha tomado posesion de todo el Tirol á nombre de S. M: su vanguardia ha entrado en Verona, y no recelamos que nuestras tropas encuentren resistencia alguna en el paso del Adige.

*Quartel-general Austriaco delante de Varsovia, 21 de Abril.*—S. A. R. el Archiduque Fernando pasó el Petica en Novemiasto el 15. El 17 se encontraron nuestras tropas con las del enemigo en Pietrokozoy y Kovia, y las atacaron inmediatamente. El 19 tomo el enemigo una posicion ventajosa en Rassyn, y fué reforzado con las tropas que habia en Varsovia. Pero á pesar de quantas dificultades presentaba el terreno, desalojaron al enemigo, que se retiró á sus atrincheramientos cerca de la capital.

## PRUSIA.

*Berlin, 29 de Abril.* Ha ocurrido aqui una circunstancia muy singular. El bien conocido Coronel Schill se ha ido con su regimiento, sin orden ni noticia del gobierno, y se ha dirigido á Postdam, y orillas del Elba. Como los regimientos acostumbran hacer el ejercicio todas las tardes fuera de las puertas de la ciudad, no se extrañó su salida. Nuestro Gobernador General Leston no ha vuelto aun, y hasta esta mañana no supimos el destino que habia tomado. Estamos ansiosos de saber que objeto se ha propuesto el Coronel.

## GRAN BRETAÑA.

*Londres, 19 de Mayo.* Escriben de Viena á Heligoland que el Archiduque Luis ha sido depuesto del mando. Consta por los papeles públicos de Holanda que el ejército Austriaco de Italia se ha apoderado de Vicenza y de Padua; y que los bravos Tirolese han entrado en la Suavia. Es digno de notarse que en el tercer boletin Frances se supone que Davoust marcha al Tirol, mientras los diarios *Bonapartistas* de la Confederacion hacen marchar al

misimo Davoust contra el Archiduque Carlos, á quien suponen atacado por Bernadotte en la Bohemia. Lo que se infiere de todo esto es que el Tirol se halla en insurreccion, y que Bernadotte á quien tan pronto se le hace ir á Polonia, como á Bohemia, tendrá que ir á socorrer á Gerónimo.

*Londres, 20.* El ejército del Archiduque Fernando seguia con actividad al enemigo, que por último entro en Varsovia el 20. El Archiduque admitió la capitulacion que se le propuso, en virtud de la qual debia el enemigo evacuar la ciudad el 23.

Parece que Davoust se ha unido á Bernadotte, y que ambos avanzaban hacia Cham y Waldmunchen. Bonaparte por la orilla meridional del Danubio continua su marcha hacia Lintz y Wells, llevando consigo tres divisiones Francesas, y las tropas de Darmstadt, Wuttemberg, y parte de las de Baviera. Los Austriacos al mando del General Hiller, reforzados por tropas de Viena, han pasado el Tronn, y se han apostado tras de Wells.

El resto de las tropas Francesas y Bavaras se han dirigido á Salzburgo y dentro de la ciudad misma ha habido el 29 una accion vivisima, de cuyas resultas el General Jelachich se retiró al Tirol. La importancia de los sucesos que han ocurrido por aquella parte se evidencia de los mismos periódicos Franceses, que hablan de las grandes partidas Tiroleseas, que hacen continuas incursiones en la Suavia y hasta el Lec. Segun la Gazeta de Zurich, han tomado ya los Austriacos los importantes puestos de Bregentz y Feldkerch, y se han adelantado hasta Botzen, que ha sido tomado por asalto.

En Italia hasta el 2 de Mayo han sido continuos los sucesos del Archiduque Juan. Las proclamas Austriacas han producido la mayor impresion, y muchos pueblos se han levantado.

Anoche llegó un oficial de Heligoland y trae muy buenas noticias. Un espíritu general de insurreccion contra los Franceses se esparce, actualmente por todo el Norte de Alemania. Los insurgentes de Elze han hecho rendir las armas á 3000 Soldados Holandeses, que pasaban á la Westphalia. En Bielefeld y otros varios puertos de Hanover ha tomado el Pueblo las armas.

El Duque de Chastellar ha abierto una comunicacion por Belluno con el General Jelachich, mientras un pequeño cuerpo de ejército marcha de Trieste á la Istria. Capo de Istria se rindió el 13, y aguardamos por momentos la noticia de haber sucedido lo mismo á Palmonuovo.

Ayer se dixo que la Prusia se habia declarado contra Bonaparte; pero esta noticia no tiene otro fundamento, que el de algunas cartas de Holanda, siempre falibles.

*Londres, 21.*—Ayer se ha recibido un paquete de Heligoland, y papeles Hamburgueses hasta el 12. Segun varios articulos de estos

periódicos, segun las ventajas del Archiduque Fernando sobre los Polacos y Saxonos, y habia tomado à Ozenstochow.

El hecho de haber comenzado el Archiduque Carlos su marcha hacia Lintz se ha confirmado, pero queda el General Bellegarde para observar los movimientos de Davoust y Bernadotte.

Los Tirolese y Austriacos están en Bregentz y Lindau. El coronel Von Schill, á la cabeza de 1500 hombres, que sin cesar se le refuerzan, ha hecho una irrupcion en Saxonia.

Los Rusos han comenzado las hostilidades con la Turquía, y se dice que entre las tropas de una y otra nacion ha habido una batalla sobre el Danubio, en que la victoria favoreció à los primeros.

#### ESPAÑA.

*Valencia, 9 de Junio.*

Francisco Zorrilla (*alias el Empecinado*) tiene 35 años, es natural de Langa Obispado de Osma, y estando en compañía de sus Padres labradores, degolló à un Frances alojado en su casa porque los insultaba, y huyó de su lugar. Descubierta la muerte, pretendieron los Franceses que sus Padres lo presentasen en el término de seis dias; pero estos dignos ancianos presentaron en el acto mismo de la notificacion sus cabezas, cubiertas de respetables canas, al cuchillo de los tiranos, que lejos de apiadarse, arcabucearon al instante à estos mártires de la libertad y del amor filial.

Enardecido *el Empecinado*, juró tres veces delante de Dios y de los Cielos, en la eminencia del monte que le servia de asilo, vengar la muerte de sus Padres, no perdonando Frances alguno que encontrase. Su fama de valiente le atrahe otros siete patriotas à las sierras de Cameros, desde donde atacaba à las partidas de Franceses que podia coger extraviadas, y en pocos dias mató mas de 60, y se hizo dueño de una fuerte cantidad de dinero.

En el camino de Madrid atacó este nuevo Viriato una calesa que llevaba 2 oficiales, é iba escoltada por tres soldados; les quitó el dinero que habian robado en el saqueo de Chinchon, y les perdonó la vida por ser Italianos, diciendo: *Yo tendré cuidado de volverlo à sus Dueños, y entre tanto lo gastaré con los Españoles que se me agreguen para matar Franceses.*

Aumentadas sus fuerzas, entró en algunos Pueblos donde hizo algunos exemplares de rigor en los traydores y en los egoistas, y pudo reunir hasta 1500 à 2000 hombres. Obrando con ellos en partidas cortas, ó con todo el cuerpo, segun lo exige la necesidad, ha dado terribles golpes à los Franceses en Longa y en otras partes, ha interceptado correos interesantes, y ha logrado se formen à su exemplo otras partidas considerables en Trillo, Atienza y hasta en Calatayud.

*Sevilla, 12 de Junio.* El General Mahi (que manda una division de 18,000 hombres del ejército de la Romana, y tiene 8000 de ellos al mando del Brigadier Don Martin de la Carrera) da parte de haber batido à los Franceses en dos acciones parciales en los dias 18. y 19 de

Mayo, y en otra campal à todos los que ocupaban à Lugo, encerrandolos en esta ciudad, donde se decia estar Mazarredo. La perdida de los Franceses en estas funciones fué considerable; y siguió à ella la desercion de 2000 Alemanes à nuestras banderas.

Ney escapó de Galicia con 2000 hombres.

La reconquista de Lugo por el bizarro General Mahi, efectuada el 24, puso en su poder 4000 prisioneros.

No se ha distinguido menos el Brigadier Carrera en la toma de Santiago. Tres mil Franceses con 300 de à caballo, y 14 piezas fueron completamente batidos por sus tropas, dexando en poder de ellas 2 repuestos de municiones, 2 almacenes de vestuario, 600 fusiles, algunos caballos y otros efectos. El General Frances Moquian fué gravemente herido, y su segundo quedó en el campo.

El Teniente General Marques de Coupigni remite con fecha 29 de Mayo el parte que le han dado el Sargento Mayor D. Agustin de Arnauda, y el Teniente Coronel D. Andres de Villareal, sobre el ataque hecho por el enemigo el 27 al acantonamiento del Llobregat. Su resultado fué quedar desalojados los enemigos de todas las posiciones en que se hicieron fuertes, no obstante haber sido reforzados dos veces de la plaza de Barcelona. Fueron perseguidos hasta el lugar de Esplugas, dexando en el campo entre otros muchos muertos al Comandante General de la division Italiana, al qual mató el somaten Baudilio Reventós, quien protegido de las quiebras del camino pudo acercarse hasta tirarle à boca de jarro. El General Chabran habia entrado con su division muy aterrada en Barcelona, y con porcion de carros de heridos.

*Sevilla 19.* El General Cuesta dá parte de algunas funciones felices entre sus avanzadas y las del enemigo.

Por el parte del General en Xefe del ejército Ingles se sabe tambien, que despues que la division del Brigadier la Carrera tomó à Santiago, se retiró à Pontevedra por haber reunido el enemigo sus fuerzas en las inmediaciones de la Coruña hasta un número considerable.

El Conde de Noroña, que acababa de llegar de Cadiz, tomó à la sazón la posicion de Sampayo, inutilizando el puente el dia 6. El 7 se presentó el enemigo sobre la orilla derecha del rio, y rompió un fuego vivísimo de cañon y fusil; pero fueron destruidas sus baterias por las lanchas cañoneras Españolas. Dos veces intento pasar el rio, y ambas fué rechazado con mucha perdida. A la tarde hizo otra tentativa con éxito no ménos desgraciado. Por último se retiraron los enemigos à Pontevedra, donde ignoraban que se acercase la division de Mahi, que debe haberlos destruido.

Con fecha 15 de Junio ha expedido la Suprema Junta Central un Decreto, erigiendo la Comision de Cortes, compuesta de los Señores Arzobispo de Laodicea, D. Gaspar de Jovellanos, D. Rodrigo Riquelme, D. Francisco Xavier Caro, y D. Francisco Castanedo, y nombrando secretarios de ella al Lic. D. Manuel de Abella, y à D. Pedro Polo de Alcozer. La autoriza para pedir à todos los cuerpos y personas las noticias y papeles que puedan contribuir al objeto de su instituto, y asimismo para tomar todas las medidas y providencias, que el desempeño de su grave encargo exigiere.

*Caracas, 10 de Agosto.*—Se ha recibido por una multitud de conductos la noticia de estar ya la plaza de Santo Domingo en poder de los Españoles.

*Mercado.* Café 12 pesos, Añil 12 y medio reales, Cacao y Algodon varian.